

# Köszöntő

## *Tisztelt Egybegyűlteik, kedves Kollegák!*

Nagy öröm mindannyiunknak, hogy 2009 októberében immár tizedszer vehetünk részt az Erdélyi Magyar Restaurátor Továbbképző Konferencia megnyitóján, itt Székelyudvarhelyen. E kerek évfordulón illik kicsit visszatekinteni e kiemelkedő eseménysorozat történetére.

Az Erdélyi Magyar Restaurátor Továbbképző Konferencia Kovács Petronella és Károlyi Zita remek kezdeményezéseként indult 1999-ben és mindenekelőtt kitartó munkájuknak, de anyagi és szellemi támogatóiknak is köszönhetően érte meg tizedik évfordulóját. Őszinte elismerés és köszönet illeti őket ezért mindannyiunk nevében! Az évek során több mint 150 értékes előadás hangzott el az alkalmanként átlagosan 80-100 résztvevő számára, az eseményhez kötődő kiállítások és szakmai kirándulások Erdély és Románia számos értékét hozták közelebb úgy az erdélyi, mint az anyaországi kollegák számára.

A következőkben megkísérlem összefoglalni mit nyújtott – szemszögemből – számunkra, az erdélyi kulturális hagyaték őrzését, gondozását és közkinccsé tételét felvállaló, főleg magyar ajkú szakemberek számára ez a konferenciasorozat.

Különösen az első konferenciák alkalmával több előadást hallhattunk a budapesti Magyar Nemzeti Múzeum tárgyrestaurátor képzésben tevékeny tanáraitól. Ezekben az előadók csaknem három évtizedes oktatói tapasztalatuk során kikristályosodott, leülepedett tudásukat adták át a hallgatóságoknak, tisztán, világosan összefoglalva. Nemcsak tárgyi tudással gazdagodhattunk általuk, nemcsak megszerezték ismereteinket, hanem szemléletes előadásmódra és nem utolsó sorban magyar szaknyelvre is tanítottak. A magyarországi gyakorló restaurátor kollegák és tudományos szakemberek előadásai is sok értékes információt, tapasztalatot közvetítettek; az erdélyi, romániai kollegák bemutatói pedig a helyi helyreállítások részleteit, buktatóit és sikereit ismertették a hallgatósággal, sok csodás részletet tárva fel Erdély gazdag tárgyi hagyatékának. Mindenki jelentősen gazdagodott e tömör szakmai képzés során. A nagyszebeni tárgyrestaurátor képző egyetem magyar anyanyelvű vagy magyarul is értő diákjai, akik mindig jelen voltak a konferenciákon, külön kiemelték az elhangzott előadások fontosságát szakmai fejlődésükben. Közülük sokan később előadóként tértek vissza Udvarhelyre és bemutatott anyagaik szakmai színvonalán, előadásmódjukon világosan lehetett érezni az előző konferenciák tapasztalatának üdvös hatását.

Az ISIS, mely ezen előadások tartalmát írásban is rögzítette és a konferenciák után is hozzáférhetővé tette minden érdeklődő számára, minden elfogultság nélkül az ország legszínvonalasabb szakmai folyóirata. On-line vál-

tozata a bárhol élő, magyarul értő szakember számára is hozzáférhetővé teszi a benne foglalt értékes információt. A román és angol nyelvű kivonatok a magyarul nem értők számára is betekintést nyújtanak a cikkek tartalmába.

A konferenciákhoz kötődő érdekes tárlatok és kirándulások igen fontos kiegészítői voltak az előadás sorozatoknak. A gondosan összeállított és megtervezett szakmai utazások során Erdély és az ország több jelentős, nem feltétlenül útba eső vidékét kerestük fel. A szakszerű vezetésnek köszönhetően mindig sok mindent tudhattunk meg a felkeresett helyek történetéről, sajátos értékeiről, károsodásainak okairól, az esetleges helyreállítási munkálatok részleteiről és sokhelyütt élénk szakmai beszélgetések alakultak ki a hallottak kapcsán. Mindezek további jelentős szakmai gazdagodáshoz vezettek.

A konferenciák teljes időtartama alatt bőséges lehetőség nyílt az anyaországi és erdélyi, romániai kollegák közti közvetlen szakmai tapasztalatcserére, egymás munkájába való építő jellegű betekintésre és nem utolsó sorban mély, gazdag szakmai és emberi kapcsolatok építésére. Ismételten köszönet tehát mindezekért a két főszervezőnek, Kovács Petronellának és Károlyi Zitának!

Nem könnyű valami kifogásolni valót is találni az elmúlt tíz év tevékenységében. Ha nagyon keresem a kákán a csomót, talán azt róhatnám fel, amint azt a szervezőkkel többször is tárgyaltuk, hogy nem teljes egészében áll az ISIS-ben tömörített gazdag szakmai információ a román kollegák rendelkezésére. Örömmel tapasztaltam, hogy az ISIS két utolsó számában a közölt előadások teljes anyaga olvasható románul is, ez fontos előrelépés. Létfonosságú volna azonban az első hat kötet anyagát is közzétenni román nyelven, akár összevont kötetként vagy elektronikus formában.

A románul hozzáférhető restaurátor szakirodalom igen szegényes. Tudatában kell lennünk annak, hogy az erdélyi kulturális hagyaték jelentős része román ajkú kollegák gondjaira van bízva. Legtöbbjük alapos gyakorlati tudással rendelkező, jóindulatú kollega és mindent meg kell tennünk azért, hogy munkájukat a rendelkezésünkre álló anyag közzétételével segítsük. Máskülönben semmi erkölcsi alapunk nincs szóvá tenni az esetleges kérdőjeles beavatkozásokat.

Ezen gondolatokkal köszöntöm tizedik születésnapján az Erdélyi Magyar Restaurátor Továbbképző Konferenciát, őszintén remélve, hogy újabb tíz év múlva, majd a huszadik évfordulón is együtt ünnepelhetünk.

Elhangzott, Székelyudvarhelyen, 2009. október 5.

*Guttmann Márta*

